# Montageanleitung, Pflegeanleitung und Garantie-Zertifikat

DIBL'yola Einhebel-Dreilochbatterie zur Wannenrand- und Fliesenbankmontage (Art.-Nr. 118201)



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch! Sie haben mit einer Armatur von DIBL' eine hervorragende Wahl getroffen. Es handelt sich hierbei um ein Qualitätserzeugnis von langer Lebensdauer, dass unter Berücksichtigung der Produktionsstandards gemäß den EU-Richtlinien hergestellt wurde. Wir bitten Sie, die nachstehenden Installationsund Wartungsvorschriften, sowie die Pflegetipps genau zu beachten.

#### Garantiebedingungen:

Das Produkt steht in seiner Herstellart, Funktion und Materialbeschaffenheit ab dem Kaufdatum für die Dauer von 5 Jahren unter Garantie. Die Garantie verpflichtet uns, bei berechtigter Beanstandung, zur kostenlosen Lieferung von Ersatzteilen oder einer einwandfreien Armatur gegen Rückgabe des fehlerhaften Artikels. Nicht unter Garantie stehen Verschleißteile (z. B. Strahlregler), Schäden verursacht durch eine nicht fachgerechte Montage, unsachgemäße Behandlung und Pflege.

Bei der Installation ist zu beachten, dass das Wassernetz mit einem Filtersystem ausgerüstet ist, der die Armatur vor dem Eindringen von Fremdkörpern schützt. Bei Neuinstallationen bzw. Änderungen am Rohrnetz ist gemäß DIN 1988 vor der Installation der Sanitärarmaturen die fachgerechte Spülung der wasserführenden Leitungen durchzuführen. Bei Missachtung führen ansonsten eindringende Fremdpartikel unweigerlich zur Beschädigung der Kartusche.

Dieses Garantie-Zertifikat kann nur mit dem entsprechenden Rechnungsbeleg akzeptiert werden. Die Übernahme von Garantieverpflichtungen setzt außerdem voraus, dass die DIBL' Armaturen durch einen autorisierten Sanitärinstallations-Fachbetrieb fachgerecht montiert wurden.

#### Pflegetipps:

Verchromte, vergoldete und farbige Oberflächen sind empfindlich gegen kalklösende Mittel, säurehaltige Putzmittel und alle Arten von Scheuermitteln. Wir empfehlen Ihnen kleine Verschmutzungen nur mit klarem Wasser oder einer neutralen Seifenlauge zu entfernen. Reinigen Sie die Armatur anschließend mit einem weichen Baumwolltuch. Kalkablagerungen an Ihrer Armatur entfernen Sie bitte mit DIBL'clean oder einem neutralen Haushaltsreiniger. Bei einer Verminderung der Wassermenge, reinigen Sie den Luftsprudler bitte ebenfalls mit DIBL'clean oder einem neutralen Haushaltsreiniger. Den DIBL'clean Kalkreiniger erhalten Sie bei Ihrem ortsansässigen Sanitärinstallations-Fachbetrieb.

Achtung! Vor der Montage der Sanitärarmatur gewährleisten Sie die fachgerechte Spülung des wasserführenden Rohrnetzes. Schließen Sie zur Unterbrechung des Wasserzuflusses vor der Montage die entsprechenden Absteller.

ACHTUNG: Wird die Wannenrandbatterie auf dem Fliesensockel und nicht auf dem Wannenrand montiert, muss zur Stabilisierung der DIBL'fix Edelstahl-Einbaurahmen zur Fliesenbankmontage mit der Artikelnummer 892000, 893000 oder alternativ 894000 verwendet werden.

#### Montage Einhebelmischereinheit:

Sollten die flexiblen Anschlussschläuche (8) noch nicht vormontiert sein, dann drehen Sie die flexiblen Anschlussschläuche (8) im Uhrzeigersinn in die dafür vorgesehenen Anschlussbohrungen auf der Unterseite des Armaturenkörpers der Einhebelmischereinheit (1). Beachten Sie den korrekten Anschluss von Kaltwassereingang (rechte Bohrung), Warmwassereingang (linke Bohrung) und Mischwasserabgang (mittige Bohrung). Montieren Sie die flexiblen Anschlussschläuche (8) gut handfest im Armaturenkörper (1), aber verwenden Sie keine Zange zur weiteren Fixierung, da ansonsten die O-Ringe der flexiblen Anschlussschläuche gequetscht werden und es somit zu Undichtigkeiten bei den flexiblen Anschlussschläuchen kommen kann. Schrauben Sie den Befestigungsbolzen (7) bis zum Anschlag in das dafür vorgesehene Befestigungsloch auf der Unterseite des Armaturenkörpers der Einhebelmischereinheit (1). Achten Sie auf die richtig feste Fixierung des Befestigungsbolzens (7). Sollte der Dichtungsring auf der Unterseite des Armaturenkörpers (1) noch nicht vormontiert sein, dann schieben Sie den Dichtungsring über die flexiblen Anschlussschläuche (8) und über den Befestigungsbolzen (7) bis zur Unterseite des Armaturenkörpers (1). Stecken Sie nun die Einhebelmischereinheit vorsichtig in die dafür vorgesehene Einkerbung an der Unterseite des Armaturenkörpers (1). Stecken Sie nun die Einhebelmischereinheit vorsichtig in die dafür vorgesehene Lochbohrung Ihrer Badewanne. Halten Sie die Armatur bis zur endgültigen Fixierung mit Ihrer Hand fest, damit sie nicht in die Badewanne kippen kann. Schieben Sie von der Badewannenunterseite aus den Dichtungshalbmond und danach den Befestigungs-Metallhalbmond aus dem Befestigungssbolzen. Vor der endgültigen Fixierung der Armatur richten Sie diese bitte entsprechend auf Ihrer Badewanne aus. Nach der korrekten Ausrichtung der Armatur ziehen Sie die Sechskantverschraubung gut handfest mit dem entsprechenden Schraubschlüssel fest. Kontrollieren Sie abschließend noch einmal den korrekten und festen Sitz der Armatur

### Montage Wannenrandauslauf:

Demontieren Sie den Betätigungsknopf der Umstellung, und ziehen Sie danach die Umstellung nach unten aus dem Auslauf heraus. Stecken Sie den Auslauf vorsichtig in die dafür vorgesehene Lochbohrung Ihrer Badewanne. Halten Sie den Auslauf bis zur endgültigen Fixierung mit Ihrer Hand fest, damit er nicht in die Badewanne kippen kann. Schieben Sie von der Badewannenuterseite aus die Umstellung wieder in die dafür vorgesehene Lochbohrung des Auslaufs, und montieren Sie den Betätigungsknopf wieder auf der Umstellung. Fixieren Sie das Befestigungsset. Vor der endgültigen Fixierung des Auslaufs richten Sie diesen bitte entsprechend auf Ihrer Badewanne aus. Nach der korrekten Ausrichtung des Auslaufs ziehen Sie die Sechskantverschraubung gut handfest mit dem entsprechenden Schraubschlüssel fest. Kontrollieren Sie abschließend noch einmal den korrekten und festen Sitz des Auslaufs. Verbinden Sie dann, unter Verwendung der entspechenden Dichtungen, den flexiblen Anschlussschlauch (8) des mittigen Mischwasserabgangs der Einhebelmischereinheit (1) mit der Anschlusseinheit des Auslaufs (16).

## Montage Schlauchbrauseset:

Stecken Sie die Wannenrand-Durchführungseinheit (13) in die dafür vorgesehene Lochbohrung Ihrer Badewanne und fixieren Sie diese von der Unterseite mit der Befestigungsverschraubung. Montieren Sie dann den Nylon-Auszugbrauseschlauch (12) unter Verwendung der beiliegenden Dichtung mit dem Außengewinde M 15 in die Seite des Messing-Winkelstücks (14) mit dem Innengewinde M 15. Drehen Sie dann die Handbrause (15) mit dem Außengewinde unter Verwendung der entsprechenden Dichtung im Uhrzeigersinn gut handfest in das Überwurf-Innengewinde des Messing-Winkelstücks (14). Schieben Sie dann den Auszugbrauseschlauch (12) von oben durch die Wannenrand-Durchführungseinheit (13) bis Sie das Messing-Winkelstück (14) in die Durchführungseinheit (13) stecken können. Schließen Sie dann den flexiblen Anschlussschlauch (11) des Wannenrandauslaufs (16) an das Konus-Innengewinde des Nylon-Auszugbrauseschlauchs (12).

Nach dem korrekten Anschluss öffnen Sie wieder die Wasserzufuhr an den beiden Eckventilen. Kontrollieren Sie abschließend die Dichtigkeit der installierten Zulaufverbindungen und auch die Dichtigkeit der vorgenommenen Ablaufverbindungen!

Achtung: Lassen Sie Reparaturen generell durch einen autorisierten Sanitärinstallations-Fachbetrieb durchführen. DIBL' Ersatz- und Zubehörteile erhalten Sie bis zu 10 Jahre für Aufputz- bzw. 15 Jahre für Unterputzarmaturen nach Auslaufen der Serie bei einem autorisierten Sanitärinstallations-Fachbetrieb.

# **Technische Daten**

### DIBL'yola Einhebel-Dreilochbatterie zur Wannenrand- und Fliesenbankmontage (Art.-Nr. 118201)

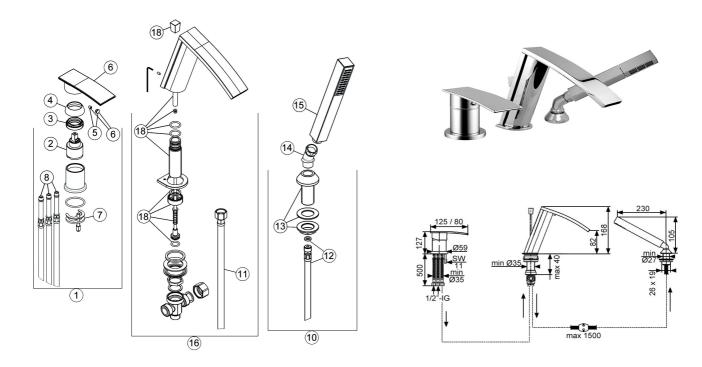


### • Fliesenbankmontage nur unter Verwendung einer der Montagehilfen (Artikel 892000 und 893000 oder 894000) Technische Daten Auslaufeinheit:

- Oberflächen mit Trinkwasserkontakt frei von Nickelbeschichtung gemäß aktueller TrinkwV
- Starrer Gussauslauf mit Zugstangenbohrung und Messing-Zugstange mit offenem Cascaden-Schwallstrahl ohne Strahlregler-Einsatz
   Messing-Verteilereinheit mit ¾" Außengewinde zum Anschluss der Zulaufleitung und ½" Außengewinde zum Anschluss des Schlauchbrausesets
- Manuelle Umstellfunktion von Wannenbefüllung auf Brausefunktion und automatische Rückstellung von Brausefunktion auf Wannenbefüllung (Artikel 093501)
- Schnell-Montage-Befestigung für Wannenrandstärke bzw. Fliesenbankstärke bis 40 mm
- Erforderliche Lochbohrung min. Ø 35 mm
- Halbrunder Messing-Design-Sockel 54 mm x 54 mm x 4 mm
   Eigensicher gegen Rückfließen durch integrierten Rückflussverhinderer
- Technische Daten Einhebelmischereinheit:

  Keramikkartusche mit Normalfunktion (Artikel 008200)
- Zusätzlich variabel einstellbare Mengenbegrenzung und Temperaturbegrenzung
   Geschlossener Armaturenkörper Ø 45 mm ohne Zugstangenbohrung
   Flexible Anschlussschläuche ½" Überwurf-Innengewinde x M 12 x 1 AG x 500 mm
- Schnell-Montage-Befestigung für Wannenrandstärke bzw. Fliesenbankstärke bis 48 mm
   Erforderliche Lochbohrung min. Ø 35 mm

- Runder Messing-Design-Sockel Ø 59 mm x 6 mm
   Messingguss-Griffhebel 125 mm oder wahlweise ohne Aufpreis mit kurzem Messingguss-Griffhebel 80 mm (Artikel 097901)
- Maximalhöhe 127 mm (inklusive Design-Sockel) bei geschlossenem Griffhebel Technische Daten Schlauchbrauseset:
- Eckige Messing-Einstrahl-Antikalk-Stabhandbrause mit Brausekopf 23 mm x 23 mm
- Messing-Winkelstück 30° mit ½" Überwurf-IG zum Anschluss der Handbrause und M 15 x 1 Innengewinde zum Anschluss des Auszugbrauseschlauchs
- Wannenranddurchführung Ø 45 mm für Wannenrand- bzw. Fliesenbankstärke bis 40 mm (Lochbohrung min. Ø 27 mm) zur Durchführung des Auszugschlauchs
   Nylon-Auszugschlauch 1500 mm mit Knickschutz mit ½" drehbarem Konus-IG zum Anschluss der Wasserzuleitung und M 15 x 1 AG zum Anschluss an das Messing-Winkelstück inklusive Gewicht zur vereinfachten Rückholung der Handbrause



1	110101	DIBL'yola Einhebelmischereinheit zur Wannenrandmontage, verchromt
2	008200	DIBL'fix Keramikkartusche Ø 35 mm - Normalfunktion, ohne Sockel
3	071800	DIBL'fix Messing-Sechskantverschraubung zur Fixierung der Keramikkartusche im Armaturenkörper, passend zur Kartuschengröße Ø 35 mm
4	071901	DIBL'fix Kunststoff-Schraub-Abdeckkappe zur Montage auf dem Armaturenkörper, passend zur Kartuschengröße Ø 35 mm, verchromt
5	087201	DIBL'fix Kunststoff-Markierungsplättchen mit blauem und rotem Markierungspunkt und Sechskantschraube zur Fixierung des Griffhebels, verchromt
6	097401	DIBL'fix Griffhebel zur Serie DIBL'y ola, Griffaufnahme passend zur Kartuschengröße Ø 35 mm, verchromt
7	082600	DIBL'fix Befestigungsset, mit einem Messing-Befestigungsbolzen, mit einem Messing-Sechskant
8	010301	DIBL'fix Flexibler Edelstahl-Anschlussschlauch 1/2"-IG x M 12 x 400 mm, mit verlängerter Metallhülse, verchromt
10	091701	DIBL'fit Schlauchbrauseset zur Wannenrand- und Fliesenbankmontage, mit eckiger Messing-Einstrahl-Antikalk-Stabhandbrause, verchromt
11	037601	DIBL'fix Flexibler Edelstahl-Anschlussschlauch 1/2"-IG x 1/2"-IG x 500 mm, verchromt
12	044001	DIBL'fix Nylon-Auszugbrauseschlauch mit 1/2" Konus-Innengewinde und M 15 AG zum Anschluss an das Winkelstück 012501, Länge 2000 mm, verchromt
13	012601	DIBL'fix Messing-Durchführungseinheit zum Nylon-Auszugbrauseschlauch, passend zum Wannenrand-Schlauchbrauseset, mit Befestigungsset, verchromt
14	012501	DIBL'fix Winkel zum Schlauchbrauseset, 1/2"-Überwurf-IG zur Aufnahme der Handbrause, M 15-IG zur Aufnahme des Nylon-Auszugbrauseschlauchs, verchromt
15	127301	DIBL'fit Eckige Messing-Einstrahl-Antikalk-Stabhandbrause, verchromt
16	110201	DIBL'fix Starrer Gussauslauf zur Wannenrand- und Fliesenbankmontage, Ausladung 194 mm, mit integrierter Zwei-Wege-Umstellfunktion, verchromt
18	093501	DIBL'fix Umstellung mit Zugstange und Messing-Betätigungsknopf, passend zum DIBL'fix Wannenrand-Auslauf 110201, verchromt